



TYPENSCHHEIN-AUSZUG

SAME L 160 Fortis

Typengenehmigungs-Nr.: 4SA267

Typengenehmigung & Klassierung

Typengenehmigungsnummer	4SA267
Typengenehmigung erteilt	20121010
gültig für Importdatum bis	20140930
Erweiterung TG vom:	20141230
Erweiterung TG Positionen	'53/57
01 EFKO-Code	0
01 Fahrzeugart	TRAKTOR
02 Fahrzeugsbart Code	118
02 Fahrzeugsbart	Landw.; 40 km/h
03 Fahrzeugklasse	T1
10 EFKO-Code	4487

Fahrzeug & Aufbau

04 Marke	SAME
04 Typ	L 160 Fortis
05 Typ; Variante/Version	TT42; B/2
06 Vorziffer	WSX.....S.....
07 Karosserieform Code	308
07 Karosserieform	Kabine
09 EU-Gesamtgenehmigung	e1*2003/37-2010/62*0482
10 Hersteller	SAME DEUTZ-FAHR DEUTSCHLAND GmbH, D-89415 LAUINGEN
11 Herstellerplakette	rechts an der Verkleidung der Lenksäule; ww. vorne rechts am Luftführungskasten
12 Fahrgestellnummer	rechts vorne am Achslagerbock

Motor, Abgas & Geräusch

25 Motor Marke	DEUTZ
25 Motor Typ	TCD6.1L6 (C4ST120A)
26 Bauart	4-Takt / 6 / Reihe-T-DI
26 Bauart Treibstoff	D



27 Hubraum	6057
28 Leistung kW	120
28 Leistung n	2100
29 Md. max Nm	695
29 Md. max n	1600
30 Abgasreinigung	1/0460.2603
31 Schalldämpfer 1 Art	HS
31 Schalldämpfer 1 Bez	1/0.018.3707
34 Motorkennzeichen	TCD6.1L6
34 Motorkennzeichen Anbringungsort	Plakette; rechts seitlich am Motorblock

Achsen, Federung, Lenkung & Getriebe

14 Achsen/Räder	'2/4
15 Federung	a.W. v= hydropneumatisch, ausschaltbar
16 Lenkung	hydrostatisch
17 Achsantrieb	A; vorne ausschaltbar
18 Getriebe 1	m6
18 iA 1	32,23
18 Zuordnung 1	a

Bremsen

20 Betriebsbremse Z1	hydr., Hochdruck, Mehrscheiben/Oelbad,
20 Betriebsbremse Z2	auf Antriebswellen/HR; ww. auf VR+HR;
20 Betriebsbremse Z3	automatische Allradzuschaltung;*
21 Hilfsbremse Z1	mech., Mehrscheiben/Oelbad, auf Antriebs-
21 Hilfsbremse Z2	wellen/HR
22 Feststellbremse	wie Hilfsbremse

Geschwindigkeit

19 Fahrzeug Vmax mech von	40
19 Fahrzeug Vmax mech bis	0
19 Fahrzeug Vmax autom von	0
19 Fahrzeug Vmax autom bis	0



Plätze, Türen & Ausstattung

37 Anzahl Plätze Total von	1
37 Anzahl Plätze Total bis	2
37 Anzahl Plätze vorne von	1
37 Anzahl Plätze vorne bis	2
38 Anzahl Türen	'2
39 Rückspiegel	links+rechts

Masse & Dimensionen

40 Länge von	4289
40 Länge bis	5436
41 Breite von	2218
41 Breite bis	2543
42 Höhe von	2930
42 Höhe bis	3030
43 Überhang vorne von	0
43 Überhang vorne bis	0
43 Überhang hinten von	825
43 Überhang hinten bis	1265
44 Abstand Achse 1-2 von	2647
44 Abstand Achse 1-2 bis	0
45 Abstand Achse 2-3 von	0
45 Abstand Achse 2-3 bis	0
46 Abstand Achse 3-4 von	0
46 Abstand Achse 3-4 bis	0
47 Spur Achse 1 von	1920
47 Spur Achse 1 bis	1990
48 Spur Achse 2 von	1820
48 Spur Achse 2 bis	1900
49 Spur Achse 3 von	0
49 Spur Achse 3 bis	0
50 Spur Achse 4 von	0



50 Spur Achse 4 bis	0
---------------------	---

Gewichte, Lasten & Zuggewicht

52 Leergewicht von	5870
--------------------	------

52 Leergewicht bis	6750
--------------------	------

53 Garantiegewicht von	8500
------------------------	------

53 Garantiegewicht bis	10500
------------------------	-------

54 Achsgarantie v von	3200
-----------------------	------

54 Achsgarantie v bis	4700
-----------------------	------

54 Achsgarantie h von	5300
-----------------------	------

54 Achsgarantie h bis	8400
-----------------------	------

55 Dachlast	0
-------------	---

57 gebremst mech	0
------------------	---

57 gebremst autom	0
-------------------	---

58 ungebremst mech	3000
--------------------	------

58 ungebremst autom	0
---------------------	---

59 mit Auflaufbremse mech	16000
---------------------------	-------

59 mit Auflaufbremse autom	0
----------------------------	---

60 Zentralachsanhänger mech	0
-----------------------------	---

60 Zentralachsanhänger autom	0
------------------------------	---

61 Zentralachsanh. /ABS mech	0
------------------------------	---

61 Zentralachsanh. /ABS autom	0
-------------------------------	---

62 Drehschemellenkung mech	0
----------------------------	---

62 Drehschemellenkung autom	0
-----------------------------	---

63 Drehschemellenk./ABS mech	0
------------------------------	---

63 Drehschemellenk./ABS autom	0
-------------------------------	---

64 Sattelanhänger mech	0
------------------------	---

64 Sattelanhänger autom	0
-------------------------	---

65 Sattelanhänger/ABS mech	0
----------------------------	---

65 Sattelanhänger/ABS autom	0
-----------------------------	---

66 Gesamtzuggewicht mech	0
--------------------------	---

66 Gesamtzuggewicht autom	0
---------------------------	---

67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech	0
------------------------------------	---



67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom 0

67 Stützlast mech 0

67 Stützlast autom 0

Reifen und Felgen

69 Reifen Felgen v= 480/70R24 138A8, 420/85R28 139A8, 480/70R28 140A8, 230/95R32 128A8, 540/65R28 137A8, 270/95R32 136A8

70 Reifen Felgen h= 480/70R38 145A8, 520/85R38 155A8, 550/70R38 155A8, 270/95R44 142A8, 650/65R38 154A8, 270/95R48 144A8

71 Reifen Felgen weitere im Abrollradiusbereich 800-825mm nach ETRTO

Bemerkungen

Bemerkungen Z1 07) Sicherheitskabine TC41 Sør1!0179

Bemerkungen Z3 18) elektro-hydr. Geschaltete Vorschaltgruppe (L-M-H-S) und Wendegetriebe. a.W. Kriechganggruppe

Bemerkungen Z5 19) elektronische Motordrehzahlbegrenzung innerhalb der elektronischen Motorsteuerung

Bemerkungen Z7 20) *Einzelradbremse verriegelbar

Bemerkungen Z9 36) a.W. separate umschaltbare Stand- bzw. Abblendlichter an Kabinendach; Anordnung nach RiLi 78/933 EWG

Bemerkungen Z11 57) 31500-32000

Bemerkungen Z15 Eintrag Fz-Ausweis:

Bemerkungen Z16 118 - Höchstgeschwindigkeitszeichen 40 km/h erforderlich

Abgas, Emissionen & Geräusch

TG-Code 4SA267

Marke SAME

Typ L 160 Fortis

Leergewicht_von 5870

Leergewicht_bis 6750

Garantiegewicht_von 8500

Garantiegewicht_bis 10500

Gesamtzuggewicht_von 0

Gesamtzuggewicht_bis 0

Getriebe m6



iAchse	'32.23
Vmax_von	40
Vmax_bis	0
Motormarke	DEUTZ
Motortyp	TCD6.1L6 (C4ST120A)
Bauart	4-Takt / 6 / Reihe-T-DI
Treibstoff	D
Hubraum	6057
Leistung	120
Leistung_bei_n_min	2100
Drehmoment	695
Drehmoment_bei_n_min	1600
Abgasreinigung	K
Anzahl_Achsen_Räder	'2/4
Antrieb	A; vorne ausschaltbar
AbgasCode	AGAM
Emissionscode	F03
ET-CO	0.08
ET-THC	0.04
ET-NMHC	0
ET-NOx	0.81
ET-THC+NOx	0
ET-PM	0.011
ET-PA	0
ET-PA-Exp	0
ET-T_IV-THC	0
ET-T_VI-CO	0
ET-T_VI-THC	0
ScNo2	0
ScNh3	0
ScCo2	0
ScConsumption	0
ZT-CO	0.15



ZT-THC	0.04
ZT-NMHC	0
ZT-NOx	1.58
ZT-THC+NOx	0
ZT-PM	0.018
ZT-PA	0
ZT-PA-Exp	0
ZT-T_VI-CO	0
ZT-T_VI-THC	0
TC_NO2	0
TC_NH3	0
TC_CO2	0
TC_Consumption	0
Homologationsdatum	20121010
GeräuschCode	GBAA
Fahrgeräusch	81
Standgeräusch	81
Standgeräusch_bei_n/min	2200